



since 1973

*Textile created by Nature,
improved by Technology*

TIROTEX is a unique textile company with 45-years history and fully integrated production, starting from cotton processing to ready-made textile articles. The production line includes a spinning-and-weaving mill, a finishing factory, and a fully-automatic sewing factory.

Commitment to the advanced European technologies and the use of natural materials plays a key role in the marketing concept of TIROTEX.

A continuous implementation of new technologies and modern equipment manufactured by the leading global producers allow producing a very wide product range – more than 1000 types of fabrics for bedding and table linen for home, hospitality industry and medical institutions. TIROTEX develops more than 200 new textile designs monthly.

TIROTEX trade mark means high-quality textile intended for the consumers who take care of their own health, the health of their families, wishing for having always the best product. The combination of quality, ecological compatibility, trendiness of textile design and advanced technologies of treatment of natural cotton fiber allows to create true pieces of textile art.

The Company's product range includes both various models of ready-made textile articles and fabrics with a wide range of final finishings: water-repellent for table linen, easy-iron, anti-shrink and anti-pilling for bed linen. A series of health-related finishings has been introduced: multivitamin, aloe vera extract, silk protein, antibacterial finishing with silver ions.

The control of product's quality at each production stage is of great importance for the TIROTEX, which is certified with ISO 9001:2015. All company's products are also certified according to OEKO-TEX STANDARD ® 100 health safety standards. Every year TIROTEX is audited for conformity to social standards, which allows it to be included into the WALT DISNEY'S list of approved manufacturers.

All this makes the products of TIROTEX recognizable and popular in the markets of more than 30 countries.

ANDREY MEZHINSKIY
Director General

TIROTEX TODAY

ТИРОТЕКС СЕГОДНЯ



«ТИРОТЕКС» - уникальная текстильная компания с 45-летней историей, работающая по полному циклу производства, начиная от обработки хлопка и заканчивая пошивом готовых изделий. В состав производственной цепочки компании входят прядильная и ткацкая фабрики, отделочное производство, полностью автоматизированное швейное производство.

Ориентация на передовые европейские технологии производства и натуральные материалы играет ключевую роль в маркетинговой концепции «ТИРОТЕКСА».

Постоянное внедрение инновационных технологий и современный парк оборудования от ведущих мировых производи-

телей обеспечивает выпуск самого широкого ассортимента продукции - более 1000 структур тканей постельного и столового текстиля для дома, индустрии гостеприимства и учреждений медицины. Ежемесячно «ТИРОТЕКС» разрабатывает и внедряет более 200 новых текстильных дизайнов.

Торговая марка «ТИРОТЕКС» - это высококачественный текстиль, рассчитанный на потребителя, заботящегося о своем здоровье и здоровье своей семьи, стремящегося иметь только самое лучшее. Сочетание качества, экологичности, модных трендов текстильного дизайна и передовых технологий обработки натурального хлопка позволяет создавать настоящие произведения текстильного искусства.

Ассортимент компании представлен как разнообразными моделями швейных изделий, так и тканями с различными видами заключительных отделок: водоотталкивающая для столового ассортимента, отделка "легкая глажка", малоусадочная и антипилинговая отделки для постельного белья. Внедрена серия оздоровительных пропиток: мультивитаминная, с экстрактом Алоэ вера, с протеинами шелка, антибактериальная отделка с ионами серебра.

Важнейшее внимание уделяется контролю качества продукции на каждом этапе производства, что подтверждается сертификатом системы ISO 9001:2015. Вся продукция компании сертифицирована по стандарту безопасности для здоровья OEKO-TEX STANDARD ® 100. Ежегодно «ТИРОТЕКС» проходит социальный аудит, что позволяет входить в список доверенных производителей для компании WALT DISNEY.

Все это делает продукцию «ТИРОТЕКС» узнаваемой и востребованной на рынках более 30 стран мира.

АНДРЕЙ МЕЖИНСКИЙ
Генеральный директор



CERTIFICATES

СЕРТИФИКАТЫ

All products manufactured by TIROTEX are made from 100% cotton and other eco-friendly products. The use of the latest processing technologies and the use of modern materials, dyes and chemicals from the leading European manufacturers makes it possible to retain all the best properties of pure cotton, which is confirmed by certificates from the leading institutions in the world.

OEKO-TEX® Standard 100: A SIGN OF CONFIDENCE IN TEXTILES

«**Confidence in Textiles**» – under this slogan, since 1992, a system of independent inspections on the content of harmful substances according to the OEKO-TEX® Standard 100 standard guarantees the safety of textile products for health.

OEKO-TEX® Standard 100 is an independent system for checking and certification of raw materials, half-made and ready-made textile products at all stages of production. The International Oeko-Tex® Association, combining fifteen eminent institutes engaged in research and control of textiles in Europe and Japan, with representative offices and consulting bureaus in more than 60 countries is responsible for independent testing on the content of harmful substances according to the Oeko-Tex® Standard 100 standard.

TIROTEX Textile Company is certified for product classes I and II from the existing four classes in this standard:

Product class I: textiles for infants and children up to 3 years old.
Product class II: textiles in direct contact with the skin.

A particularly important condition for the certification of textile products according to the OEKO-TEX® Standard 100 standard is that all components of one product, without exception, must meet the required criteria, for example, including sewing threads, inserts, labels, etc.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION

Certificates issued by the certification authority **TÜV CERT Thüringen** enjoy high confidence in the international market, are an effective means of marketing and documentary evidence of the stability of product quality, provide an opportunity to promote competitive products to new sales markets, helping to find new business partners.

The internationally recognized certification body **TÜV CERT Thüringen** is located in Germany. It is one of the leading and largest certification institutes in the world, a member of the Independent International Certification Organization, which has been providing certification of TIROTEX for the Quality Management System according to the requirements of the International Standard ISO 9001 for versions 1994, 2000 and 2008 since 1998.

Вся продукция, выпускаемая «ТИРОТЕКС», производится из 100% хлопка с использованием экологических продуктов. Применение новейших технологий обработки и использование современных материалов, красителей и химических продуктов передовых европейских производителей дает возможность сохранить все самые лучшие свойства натурального хлопка, что подтверждено сертификатами ведущих институтов мира.

OEKO-TEX® Standard 100: ЗНАК ДОВЕРИЯ ТЕКСТИЛЮ

«**Доверие текстилю**» – под этим лозунгом, начиная с 1992 года, система независимых проверок на содержание вредных веществ по стандарту OEKO-TEX® Standard 100 гарантирует безопасность текстильной продукции для здоровья.

OEKO-TEX® Standard 100 – это независимая система проверки и сертификации сырья, промежуточной и конечной текстильной продукции на всех стадиях переработки. Ответственным за независимые проверки на содержание вредных веществ по стандарту Oeko-Tex® Standard 100 является Международная ассоциация Oeko-Tex®, объединение пятнадцати именитых институтов, занимающихся исследованием и контролем текстиля в Европе и Японии, с представительствами и консультационными бюро в более чем 60 странах мира.

Текстильная компания «ТИРОТЕКС» сертифицирована по I и II классам продукции из существующих четырех классов в данном стандарте:

Класс продукции I: текстильные изделия для грудных детей и детей до 3 лет.

Класс продукции II: текстильные изделия, непосредственно контактирующие с кожей.

Особенно важным условием для сертификации текстильной продукции по стандарту OEKO-TEX® Standard 100 является то, что все без исключения составляющие одного изделия должны соответствовать требуемым критериям, например, кроме основной ткани также швейные нитки, вставки, набивки и т.д.

СЕРТИФИКАЦИЯ СИСТЕМ МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

Сертификаты, выданные органом по сертификации **TÜV CERT Thüringen**, пользуются высоким доверием на международном рынке, являются эффективным средством маркетинга и документальным подтверждением стабильности качества продукции, дают возможность продвижения конкурентоспособной продукции на новые рынки сбыта, способствуя обретению новых партнеров в бизнесе.

Международно признанный орган по сертификации **TÜV CERT Thüringen** находится в Германии. Это один из ведущих и крупнейших сертификационных институтов мира, член Не-

In June 2018, according to the results of the audit conducted by the TÜV CERT Thüringen, TIROTEX passed to the new version of the ISO 9001 standard - 2015.

Quality Management System of TIROTEX is focused on the consumer, taking into account the parties concerned, and is built on the principle of management of interrelated processes, with the consideration and assessment of risks and opportunities in order to continuously improve the Quality System.

The scope of the TIROTEX Quality Management System covers the design, development, production, marketing and sale of textile fabrics and garments for export.



ANNUAL INTERNATIONAL SOCIAL AUDITS

TIROTEX has undergone a number of social audits in the period from 2007 till 2018 conducted by such international auditors as STR, BUREAU VERITAS, ELEVATEL LEVEL WORKS, FLOSER, SGS for compliance with BSCI Code of Conduct and WALT DISNEY Code of Conduct for manufacturers. The results of the annual audits carried out by the experts are always positive.

TIROTEX complies with all standards of labor legislation, welfare and safety standards. All social aspects of working conditions, remuneration of labour and off-work time have been respected.

Positive results of audits give TIROTEX an opportunity to produce license designs of Walt Disney for further development of cooperation with customers from the markets of European countries, Russia and the USA.

зависимой международной организации по сертификации, который с 1998 года выдает «ТИРОТЕКСУ» сертификат на Систему Менеджмента Качества согласно требованиям Международного стандарта ISO 9001 по версиям 1994, 2000 и 2008 г.г.

В июне 2018г. по итогам аудита, проведенного органом TÜV CERT Thüringen, «ТИРОТЕКС» перешел на новую версию стандарта ISO 9001 по версии 2015г.

Система Менеджмента Качества «ТИРОТЕКС» ориентирована на потребителя, с учетом заинтересованных сторон построена по принципу управления взаимосвязанными процессами, с рассмотрением и оценкой рисков и возможностей с целью постоянного улучшения Системы качества.

Область применения Системы Менеджмента Качества «ТИРОТЕКС» распространяется на проектирование, разработку, производство, маркетинг и реализацию текстильных тканей и швейных изделий на экспорт.



ЕЖЕГОДНЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ АУДИТЫ

На «ТИРОТЕКСЕ» за период с 2007 по 2018 гг. проведены социальные аудиты международными аудиторскими компаниями STR, BUREAU VERITAS, ELEVATEL LEVEL WORKS, FLOSER, SGS по соблюдению требований Кодекса деловой этики BSCI и Кодекса поведения предприятий-изготовителей WALT DISNEY COMPANY. Оценка экспертов по проведению ежегодных аудитов положительная.

На «ТИРОТЕКСЕ» соблюдаются все нормы трудового законодательства, охраны труда и техники безопасности. Решены все социальные вопросы для работников по условиям труда, оплаты и отдыха.

Положительные результаты проведенных аудитов дают возможность «ТИРОТЕКСУ» выпускать лицензионные детские рисунки компании Walt Disney для развития Европейского, Американского, Российского и других рынков.

QUALITY AWARDS

НАГРАДЫ ЗА КАЧЕСТВО



GOLDEN MERCURY
Chisinau, 2017

ЗОЛОТОЙ МЕРКУРИЙ
Кишинев, 2017



QUALITY GODDESS
Chisinau, 2015

БОГИНЯ КАЧЕСТВА
Кишинев, 2015



THE BEST MANUFACTURING PLANT
Tiraspol, 2010

ЛУЧШЕЕ ПРОМПРЕДПРИЯТИЕ
Тирасполь, 2010



THE QUALITY OF PRIDNESTROVIE
Tiraspol, 2002-2017

ПРИДНЕСТРОВСКОЕ КАЧЕСТВО
Тирасполь, 2002-2017



THE BEST PRODUCT OF THE YEAR
Chisinau, 2013

ЛУЧШАЯ ПРОДУКЦИЯ ГОДА
Кишинев, 2013



REPUBLIC'S PRIDE
Tiraspol, 2007

ГОРДОСТЬ РЕСПУБЛИКИ
Тирасполь, 2007



QUALITY GODDESS
Chisinau, 2016

БОГИНЯ КАЧЕСТВА
Кишинев, 2016



THE QUALITY OF PRIDNESTROVIE
(tenfold winner), Tiraspol, 2012

ПРИДНЕСТРОВСКОЕ КАЧЕСТВО
(10-ти кратный лауреат), Тирасполь, 2012



GOLDEN MERCURY
Chisinau, 2007

ЗОЛОТОЙ МЕРКУРИЙ
Кишинев, 2007

SALES GEOGRAPHY

ГЕОГРАФИЯ ПРОДАЖ

Foreign economic activity of TIROTEX is focused on continuous monitoring of the markets of both CIS and other foreign countries, tracking markets' trends, needs, and potential. At the same time, the priority task is to search reliable customers and maintain partnership relations with all clients. This target is achieved through a complete satisfaction of buyers, European standards of product quality, competitive prices, and strict delivery performance.

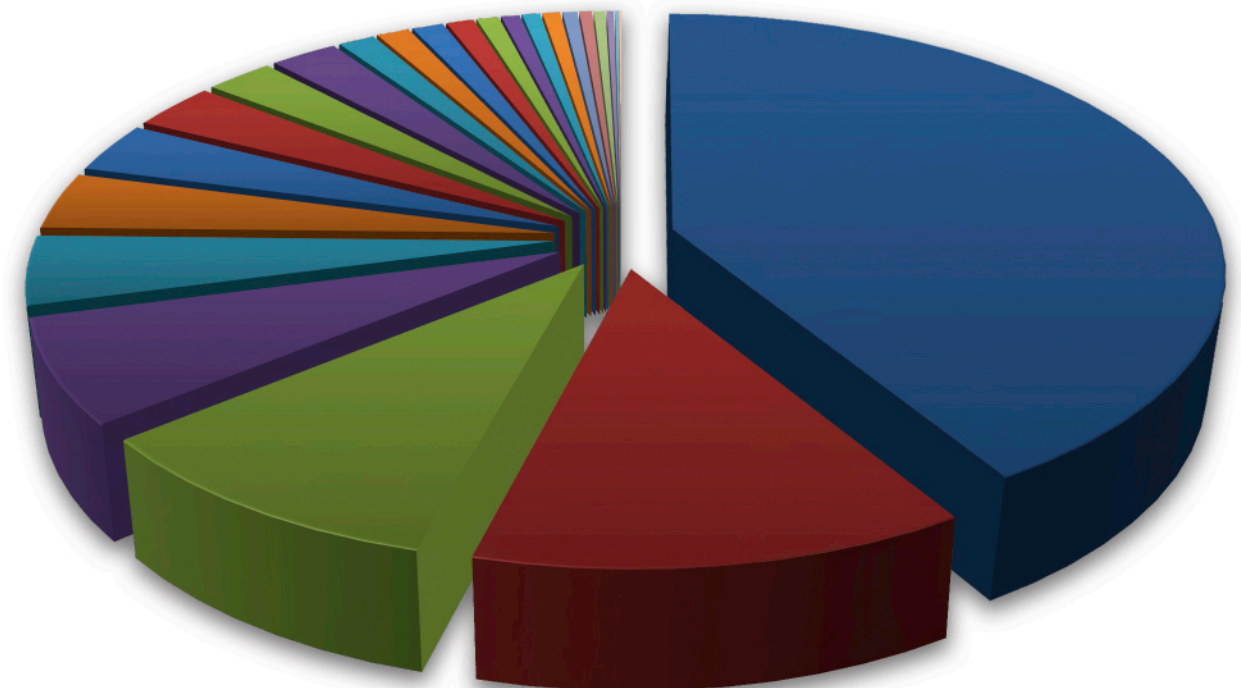
Thanks to a smart marketing policy, along with high quality standards, consideration of the recent fashion trends and continuous introduction of advanced technologies, TIROTEX is recognized not only on CIS markets, which are traditional markets for our company, but also on the markets of more than 30 other countries all over the world.

Our products are supplied to the markets of Germany, Italy, Switzerland, France, Denmark, Norway, Belgium, Finland, Spain, Russia, the USA, Poland, Slovenia, Croatia, Hungary, Lithuania, Ukraine, Romania and many other countries.

Внешнеэкономическая деятельность «ТИРОТЕКС» основывается на постоянном мониторинге рынков ближнего и дальнего зарубежья, отслеживании изменений спроса, потребностей, емкости рынка. При этом приоритетной задачей неизменно остается поиск надежных клиентов и сохранение партнерских отношений со всеми заказчиками. Это достигается путем полного удовлетворения потребностей покупателя, европейским стандартом качества продукции, конкурентноспособными ценами и соблюдением дисциплины поставок.

Грамотная маркетинговая политика, наряду с высокими стандартами качества продукции, учетом последних тенденций моды и непрерывным процессом внедрения передовых технологий, сделала возможным признание «Тиротекс» не только на рынках ближнего зарубежья, традиционных для нашей компании, но и на рынках более 30 стран мира.

Продукция нашего предприятия поставляется на рынки Германии, Италии, Швеции, Франции, Дании, Норвегии, Бельгии, Финляндии, Испании, России, США, Польши, Словении, Хорватии, Венгрии, Литвы, Украины, Румынии и многих других.



ITALY (38.07%)	LITHUANIA (1.62%)
REPUBLIC OF MOLDOVA (18.53%)	BOSNIA AND HERZEGOVINA (1.08%)
RUSSIAN FEDERATION (12.99%)	USA (0.70%)
UKRAINE (5.52%)	NETHERLANDS (0.56%)
CROATIA (3.13%)	SLOVENIA (0.54%)
CZECH REPUBLIC (3.00%)	SWEDEN (0.48%)
FRANCE (2.98%)	FINLAND (0.05%)
SERBIA (2.79%)	AUSTRIA (0.04%)
HUNGARY (3.34%)	REPUBLIC OF MACEDONIA (0.04%)
ROMANIA (1.96%)	TURKEY (0.02%)
GERMANY (1.92%)	REPUBLIC OF BELARUS (0.01%)
POLAND (1.63%)	



SPINNING MILL

ПРЯДИЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

SPINNING MILL is the beginning of the production process at TIROTEX. This mill has been in operation since 1974. The main type of raw material processed is cotton fiber.

Delivered pressed in bales, cotton fiber undergoes a series of treatments in the opening and cleaning machines of **TRUTZSCHLER** (Germany) and **FA** (China):

- shredding,
- cleaning from trash and impurities,
- mixing.

Carding, straightening, parallelization, plying, stentering of fibers and formation of card sliver is done in the preparation section.

Card sliver is made on **RITTER** draw-frame machines (Switzerland) equipped with automatic controllers of sliver evenness.

The advantages of these machines are low energy and labour coefficient, high productivity and, most significantly, perfect quality of card sliver.

The final product of the spinning preparation section is a card sliver ready for spinning.

Card sliver turns into yarn in the spinning section. Yarn is spun on **AUTOCORO SCHLAFHORST** spinning machines (Germany). The quality of yarn made on these machines meets the highest worldwide standards. The machines work at a high speed with a very low breakage index.

Then yarn is delivered to the warping section of the Spinning-and-Weaving Mill. Yarn from several spinning bobbins is rewound into one warping package of a certain length.

Beam rolls are made on **KARL MAYER** machines (Germany).

The sizing section of the weaving mill is also equipped with modern German machines of **KARL MAYER**. These machines are used to size warp yarns and make them stronger and more elastic.

The machines are fast and productive. They are provided with automatic controllers which regulate the technological process.

ПРЯДИЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО – это начало производственного процесса «ТИРОТЕКС». Фабрика была введена в действие в 1974 году. Основной вид сырья – хлопковое волокно.

Поступающее в прессованных кипах хлопковолокно в прядильном производстве подвергается целому ряду процессов на разрыхлительно-очистительном оборудовании фирмы **TRUTZSCHLER** (Германия) и агрегатах **FA** (Китай):

- разрыхлению,
- очищению от сорных примесей,
- смешиванию.

В подготовительном участке выполняются процессы чесания, распрямления, параллелизации, сложения, вытягивания и формирования чесальной ленты.

Чесальная лента производится на ленточных машинах **RITTER** (Швейцария), оснащенных авторегуляторами ровноты ленты.

Эти машины отличаются низкой энерго- и трудоемкостью, высокой производительностью, а главное – отличным качеством выпускаемой чесальной ленты.

Конечный продукт подготовительного прядения - чесальная лента, готовая к дальнейшей обработке и получению пряжи.

На участке прядения происходит превращение чесальной ленты в пряжу. Прядение осуществляется на машинах **AUTOCORO** фирмы **SCHLAFHORST** (Германия).

Пряжа, выпущенная этими машинами, обладает физико-механическими показателями, соответствующими самым высоким мировым стандартам. Сами же станки работают в режиме высокой скорости при низких показателях обрывности.

На сновальном участке подготовительного отдела ПТП нити пряжи с определенного числа прядильных бобин наматываются на одну сновальную паковку с рассчитанной длиной.

Формирование сновальных валиков происходит на высокопроизводительных машинах фирмы **KARL MAYER** (Германия).

Шлихтовальный отдел ткацкого производства также оснащен современными немецкими машинами **KARL MAYER**. На данном оборудовании происходит шлихтование основных нитей для придания им особой эластичности и крепости.

Это скоростные, высокопроизводительные машины, обладающие аппаратурой для автоматической регулировки и контроля параметров технологического процесса.





WEAVING MILL

ТКАЦКОЕ ПРОИЗВОДСТВО

WEAVING MILL is the second step of the production process at TIROTEX. The mill has been in operation since 1974.

Fabrics are woven on **TOYOTA** (Japan), **PICANOL** (Belgium), **SULZER** (Switzerland) and **STB** (Russia) looms.

As a result of interweaving of warp and weft yarns, we get greige fabric ready for further transportation to the finishing plant.

Currently, the equipment of TIROTEX can produce more than 1000 articles of fabric, in widths from 90 cm to 320 cm, with different kinds of interweaving (linen, diagonal, satin, sateen, panama, hopsack, jacquard, etc.), yarn counts from 9 up to 100 (Nm).

To provide a continuous quality control of raw materials supplied to TIROTEX and guarantee a compliance of semi-finished product with the required standards, the Spinning-and-Weaving Mill is equipped with an up-to-date internationally certified laboratory.

ТКАЦКОЕ ПРОИЗВОДСТВО – это следующий этап производственного процесса «ТИРОТЕКС». Фабрика введена в действие в 1974 году.

Сам процесс ткачества происходит на ткацких станках **ТОЙОТА** (Япония), **PICANOL** (Бельгия), **SULZER** (Швейцария) и **СТБ** (Россия).

В результате переплетения основной и уточной нитей формируется суровая ткань, готовая к отправке в отделочное производство компании.

В настоящее время оборудование «ТИРОТЕКС» может производить более 1000 артикулов ткани, в ширинах от 90 см до 320 см, с различными видами переплетения ткани (полотняное, диагональ, сатин, атлас, панاما, рогожка, жаккард и др.), используются номера пряжи от 9 до 100 (Nm).

Для непрерывного контроля качества поступающего сырья, соблюдения всех технологических параметров выпускаемых полуфабрикатов и продукции в прядильно-ткацком производстве «ТИРОТЕКС» оборудована современная лаборатория, прошедшая международную аккредитацию.







FINISHING PLANT

ОТДЕЛОЧНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

After passing finishing treatment at the **FINISHING PLANT** of TIROTEX, cotton fabrics obtain necessary appearance and different end-user performances in strict adherence with the requirements of the customers.

BASIC PRINCIPLES of work of the finishing plant are:

- a high level of technological equipment of such well known companies as **BENNINGER**, **KIOTO**, **REGGIANI**, **ZIMMER**, **BRUCKNER**, **STORK**;
- cooperation with the leading suppliers of dyestuffs and chemicals like **BEZEMA**, **CHT**, **LAMBERTI**, **TANATEX**;
- obvious adherence to international ecological standards;
- fast and high-quality development of new products.

Treatment of grey fabrics begins with singeing at the modern gas-singeing machine of **BRUGMAN** equipped with special **PRATEX** burners.

A good quality of preliminary preparation of fabrics with maximum width up to 3 meters is achieved by means of combination of modern methods of desizing and open-width bleaching on the **BENNINGER** bleaching line.

Dyeing equipment available at TIROTEX allows to dye cotton and blended fabrics with widths from 90 to 300 cms, applying different dyeing methods and various types of dyestuffs (reactive, vat, disperse + reactive, disperse + vat, pigment).

New colours are developed on **MATHIS** laboratory dyeing machine, providing a high accuracy of colour reproduction.

BRUCKNER and **REGGIANI** finishing lines allow to use extensively pigment dyestuffs, which are the most economical and ecological ones. The newest **BRUCKNER** line equipped with a padder for dyeing and an infra-red preliminary drying system guarantees high quality dyeing, maximum productivity and minimum energy consumption.

New high-quality panel designs are engraved on the modern **LUSCHER** engraving machines.

STORK engraving machine is used for engraving rotary screens with the maximum length of 3500 mm and repeats of 640 mm, 914 mm, 1018 mm.

The data base of the Colouristic Center contains about 10 000 designs. Engraved screens are stored in a special storehouse.

The finishing factory is equipped with modern colour kitchens with automatic preparation of printing pastes. A mini colour kitchen of **FIMAT** can weigh accurately and precisely the printing pastes prepared for development of new designs, and **GSE** colour kitchen is used for mass production – all in automatic mode.

В **ОТДЕЛОЧНОМ ПРОИЗВОДСТВЕ** «ТИРОТЕКС» производится выпуск хлопчатобумажных тканей с приданием необходимого товарного вида и разнообразных потребительских свойств в строгом соответствии с требованиями заказчика.

БАЗОВЫЕ ПРИНЦИПЫ работы отделочного производства:

- высокий уровень технологической оснащенности оборудованием известных фирм-производителей **BENNINGER**, **KIOTO**, **STORK**, **REGGIANI**, **ZIMMER**, **BRUCKNER**;
- сотрудничество с ведущими европейскими поставщиками красителей и химии **BEZEMA**, **CHT**, **LAMBERTI**, **TANATEX**;
- обязательное следование требованиям международных экологических стандартов;
- высокая скорость и качество разработки нового продукта.

Обработку суровых тканей, поступающих в производство, начинают на современном газоопаливающем оборудовании фирмы **BRUGMAN** с системой горелок от **PAREX**.

Качество предварительной подготовки тканей с максимальной шириной до 3 метров достигается путем комбинирования современных способов расклихтовки и беления тканей врасправку на высокопроизводительной линии фирмы **BENNINGER**.

Установленное на «ТИРОТЕКСЕ» оборудование для крашения позволяет красить хлопчатобумажные и смесовые ткани в широком диапазоне ширин (от 90 до 300 см) различными способами и классами красителей (активными, кубовыми, дисперсными+активными, дисперсными+кубовыми).

Подработка новых цветов крашения производится на лабораторной красильной установке фирмы **MATHIS**, обеспечивающей высокую точность воспроизводства новых цветов крашения.

Оборудование для заключительной отделки фирм **BRUCKNER** и **REGGIANI** позволяет широко использовать колорирование тканей пигментными красителями - самым экономичным и экологичным способом колорирования. Новейшая линия от **BRUCKNER**, оснащенная плюсовкой для крашения и инфракрасной системой предварительной сушки, позволяет выполнять крашения высокого качества с максимальной производительностью и минимальным энергопотреблением.

Высококачественная гравировка новых рисунков с законченным дизайном производится на современном оборудовании фирмы **LUSCHER**.

Гравировальная установка фирмы **STORK** позволяет производить гравирование ротационных шаблонов максимальной длины 3500 мм с раппортами 640 мм, 914 мм, 1018 мм.

В базе данных колористического центра находятся свыше



The use of the printing machines of **STORK, REGGIANI, ZIMMER** guarantees:

- wide choice of printing effects for rotary and flat printed designs;
- high accuracy of designs reproduction;
- high brightness, purity and intensity of colours.

The latest achievements in the field of printing high-quality designs with active dyes are realized in production on the **EFI-REGGIANI** digital printing machine. In 2018 another more efficient **EFI-REGGIANI** digital printing machine was started up.

ARIOLI fixing machine for color fixation after printing creates the necessary conditions for fixing the dye on the fiber, depending on the class of dyes, and provides excellent color stability to various physicochemical and mechanical methods of exposure.

TIROTEX works on the basis of the constant development of a new range of fabrics, including satin, jacquard and percale groups, new colors of dyeing and drawings, applying the widest range of high-tech products from preparation to finishing. Close cooperation with leading European manufacturers allows fulfilling the requirements of each customer with a guarantee of a high level of quality of the supplied products.

An accredited chemical laboratory equipped with the most modern laboratory equipment making it possible to control all technological processes was set up at the finishing factory of **TIROTEX** for preparation of technological processes and testing of chemical products and dyestuffs.



21000 рисунков, шаблоны для которых хранятся в специально отведенном помещении.

Отделочное производство оснащено современными красковарками, автоматизированными на всех стадиях приготовления печатной краски. Мини-красковарка фирмы **FIMAT** позволяет производить точное навешивание при разработке новых рисунков, а красковарки фирмы **GSE** - для промышленного тиражирования, и все в автоматическом режиме.

Парк печатных машин фирм **STORK, REGGIANI, ZIMMER** обеспечивает:

- широкий выбор оформления ротационных рисунков и рисунков с законченными дизайнами;
- высокую точность воспроизведения рисунков;
- яркость, чистоту и насыщенность цветов.

Последние достижения в области печати рисунков высокого качества активными красителями реализованы в производстве на цифровой печатной машине фирмы **EFI-REGGIANI**. В 2018 году осуществлен запуск еще одной более производительной цифровой печатной машины фирмы **EFI-REGGIANI**.

Оборудование для фиксации окраски после печати фирмы **ARIOLI**, создает необходимые условия закрепления красителя на волокне в зависимости от класса красителей, и обеспечивает отличную устойчивость окрасок к различным физико-химическим и механическим методам воздействия.





«ТИРОТЕКС» работает на основе постоянного развития нового ассортимента тканей, в том числе сатиновой, жаккардовой и перкалевой групп, новых цветов крашения и рисунков, применяя широчайший спектр высокотехнологичных продуктов от подготовки до отделки.

Тесное сотрудничество с ведущими европейскими производителями позволяет выполнять требования каждого покупателя с гарантией высокого уровня качества поставляемой продукции.



Для подготовки технологических процессов, а также проверки химических продуктов и красителей в отделочном производстве «ТИРОТЕКСА» развернута аккредитованная химическая лаборатория, оснащенная самым современным лабораторным оборудованием, обеспечивающим сопровождение всех технологических процессов.





GARMENT FACTORY

ШВЕЙНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

Today's **GARMENT FACTORY** of TIROTEX is a modern production facility including a complete technological cycle of treatment of finished fabrics and production of finished articles.

A technological cycle of fabric treatment includes the development of new types of finished articles, cutting and stitching technology, elaboration of quality control standards, normative and technical documentation, putting new styles into mass production and, as a result, high quality production of new items, based on optimal consumption of labour costs, raw materials and resources.

The Garment Factory is a complex of 4 sections, each having a complete cycle of production:

- the section of fabric quality control (for finished fabrics)
- the section of fabric quality control and cutting
- the section of automatic sewing lines
- sewing shops and the packing section.

ШВЕЙНОЕ ПРОИЗВОДСТВО «ТИРОТЕКС» сегодня - это современное производство, включающее в себя полный технологический цикл переработки готовых тканей и производство швейных изделий.

Технологический цикл переработки ткани включает в себя разработку конструкции швейного изделия, разработку технологии раскроя и пошива, условий разбраковки тканей, создание нормативно-технической документации на изготовление изделия, внедрение новой модели в массовое производство и, как результат, выпуск качественного изделия с оптимальными трудозатратами и затратами на сырье и ресурсы.

Швейное производство - это комплекс, состоящий из 4 производств, имеющих полный производственный цикл:

- Участок разбраковки тканей готовых
- Участок контроля и раскроя тканей
- Участок автоматизированных швейных линий
- Швейные цеха и участок упаковки.





THE SECTION OF FABRIC QUALITY CONTROL (FOR FINISHED FABRICS)

The main function of this section is a quality control of finished fabrics and packing of fabrics intended for export delivery or sale in the local market.

New modern quality control equipment was installed in this section in 2008. Quality control machines are combined into one complex machine, collecting data (such as quantity and quality of fabric inspected) in an automated real-time mode.

After passing the quality control, the fabric rolls are transported through the conveyor belt to the packing machine where they are automatically wrapped into polyethylene film. Packed rolls of fabric are automatically sorted by type, designs and colourways, and then are loaded onto special carts.

Besides inspection of fabrics intended for export delivery or local market, this section is responsible for inspection and preparation of fabrics, which are used later for production of ready-made articles. The section of fabric quality control is equipped with two special quality control machines, which are used both for quality control and sorting of fabrics by widths, designs, colourways before they are brought to the sewing shop. It guarantees maximum efficiency.



УЧАСТОК РАЗБРАКОВКИ ГОТОВЫХ ТКАНЕЙ

Основная функция этого участка - это разбраковка готовых тканей и упаковка рулонов ткани для отгрузки на экспорт или внутренний рынок.

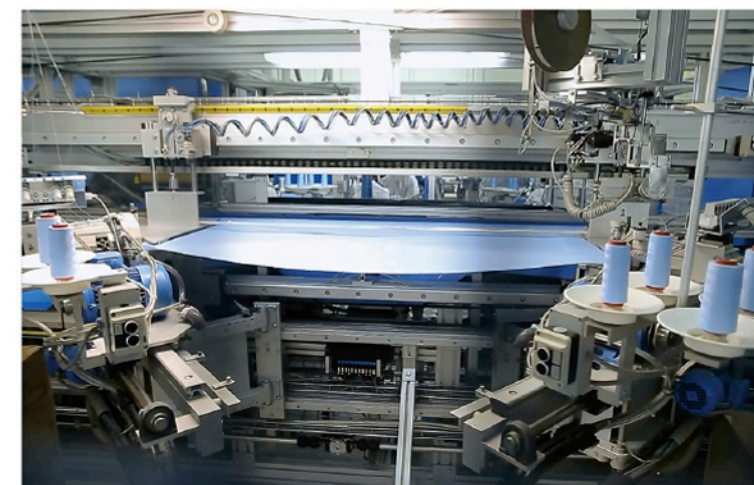
В 2008 году на участке установлено новое современное оборудование для разбраковки ткани. Браковочные машины входят в единый комплекс с автоматизированным сбором информации в реальном режиме времени по количеству и качеству разбракованной ткани.

Разбракованные рулоны ткани по единому транспортеру поступают в упаковочный автомат, где производится автоматизированная упаковка рулонов в плёнку.

Упакованные рулоны ткани автоматически сортируются в накопительные тележки по артикулам, рисункам, видам. На участке установлены две специальные браковочные машины, на которых производится одновременно разбраковка ткани и формирование партий ткани по ширинам, рисункам, видам для автоматизированных швейных линий, обеспечивая тем самым максимальную производительность и выпуск швейных изделий.

УЧАСТОК КОНТРОЛЯ И РАСКРОЯ ГОТОВЫХ ТКАНЕЙ

Данный участок предназначен для производства кроя швейных изделий. Ткань поступает из Отделочного производства на контактных тележках без предварительной разбраковки. Определение сортности ткани



THE SECTION OF FABRIC QUALITY CONTROL AND CUTTING

Fabrics intended for production of finished textile articles are cut in this section. Fabrics are transported from the Finishing Plant by carts without initial quality control. Fabrics are inspected on the cutting table while being layered for cutting. Fabrics can be layered in two ways: manually and with a special automatic device on special cutting tables, which are used for fabric with widths from 90 to 300cm.

Woven and knitted fabrics for garments are cut with an automatic cutting head which provides a good speed and high cutting quality.

THE SECTION OF AUTOMATIC SEWING LINES

A new sub-section with automatic sewing lines in the Garment Factory was built in 2007. The section is equipped with the most modern automatic stitching machines. They are:

- 3 lines for production of flat sheets
- 2 lines for pillow cases
- 1 line for duvet covers
- 1 line for fitted sheets
- 1 line for hospital sheets
- 1 line for kitchen towels and table-cloths.

Besides this, there are 4 folding lines for duvet covers, fitted sheets, pillow cases and towels in this section. There is a vacuum machine used for turning pillow cases and duvet covers inside out.

Automatic folding lines and vacuum machines help to shorten time and reduce production costs.

Each automatic sewing line is a complex including almost the whole cycle of production of finished articles. One line simultaneously controls the quality, cuts, stitches and folds. Depending on the type of product to be produced by this or that line, each line is combined with a folding machine or a vacuum machine and a packing desk. Such technological chains help us to shorten the cycle of production and minimize the waiting time.

The section of automatic sewing lines includes an embroidering section. There are 2 quilting-and-embroidering automatic machines for continuous quilting and embroidering and 5 automatic machines for placed embroidery in this section. Embroidery and quilting allow widening the product range. Embroideries are made on bed linen, table linen, jersey items and home clothes; logos are embroidered on hospital garments and workwear.

производится непосредственно при настилии полотен ткани в настилы. Раскрой швейных изделий производится в раскройном производстве двумя способами: ручное настиление и настиление на автоматизированных настильных столах ткани шириной от 90 см до 300 см.

Раскрой плечевого ассортимента производится на автоматической режущей головке, что позволяет обеспечить высокое качество кроя и производительность.

УЧАСТОК АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ ШВЕЙНЫХ ЛИНИЙ

В 2007 году в Швейном производстве было создано новое подразделение - Участок автоматизированных швейных линий. На участке установлено и внедрено в производство самое современное автоматизированное оборудование по пошиву швейных изделий:

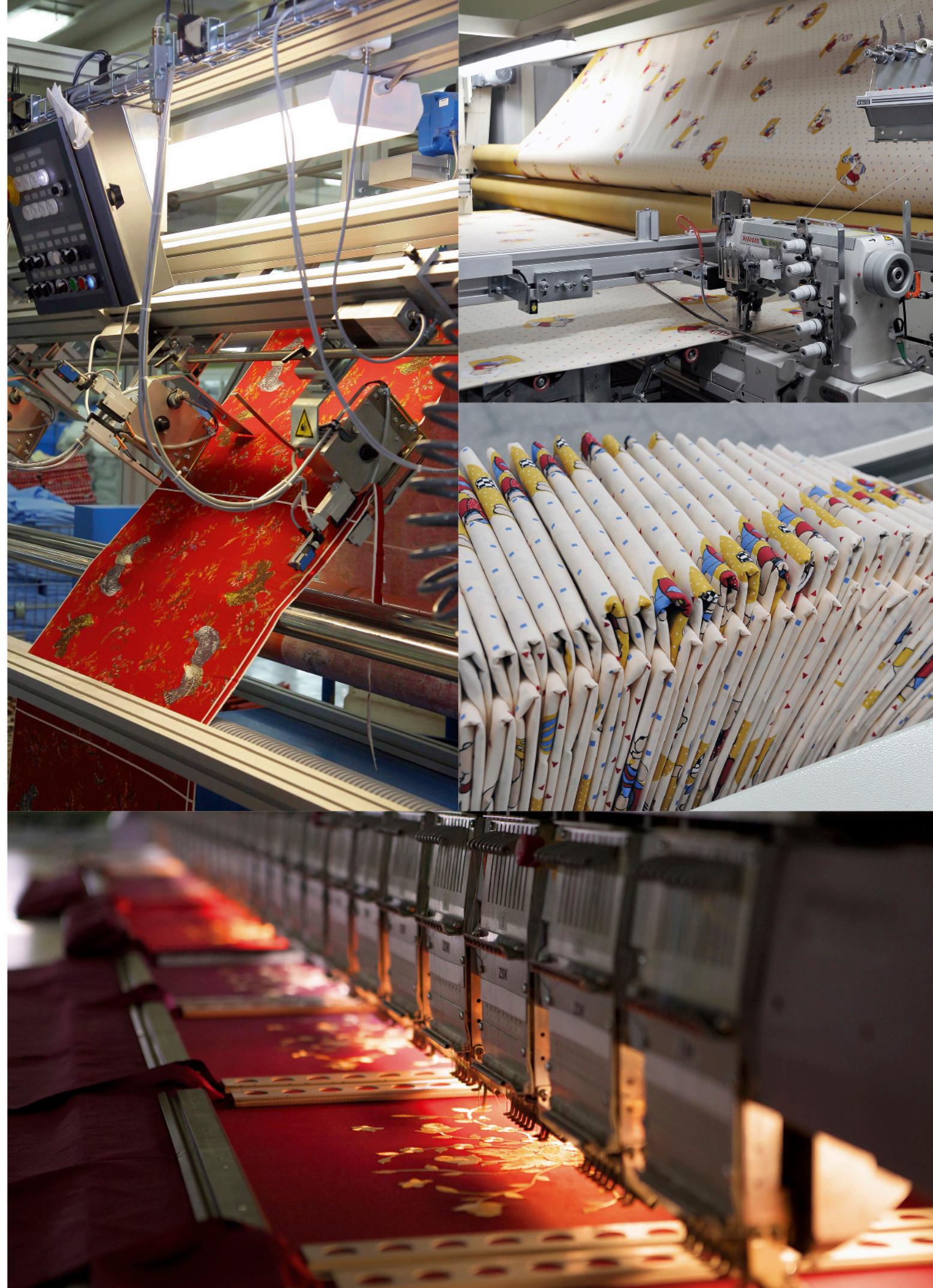
- 3 линии по пошиву прямых простыней;
- 2 линии по пошиву наволочек;
- 1 линия по пошиву пододеяльников;
- 1 линия по пошиву простыней с резинкой;
- 1 линия по пошиву медицинских полотен;
- 1 линия по пошиву кухонных полотенец и скатертей.

Кроме этого, на участке установлены 4 линии по складыванию пододеяльников, простыней с резинкой, наволочек и полотенец. Для выворотки пододеяльников и наволочек применяются вакуумные выворотки.

Автоматизированные линии для складывания постельного ассортимента и вакуумные выворотки позволяют существенно сократить затраты времени на ручные операции по складыванию и выворотке изделий.

Каждая автоматизированная швейная линия - это целый комплекс, включающий в себя практически полный цикл изготовления швейного изделия. На линии одновременно выполняются разбраковка, раскрой, пошив и складывание пошитых изделий. В зависимости от пошиваемого ассортимента, каждая автоматизированная линия собрана в технологическую цепочку с автоматом по складыванию, выворотке и столом для упаковки. Создание технологических цепочек позволило сократить длительность цикла производства и минимизировать время ожидания полуфабриката перед следующим этапом обработки.

В состав Участка автоматизированных швейных линий входит вышивальный участок. На участке работают 2 стегально-вышивальных автомата для стегания и вышивания на рулонах ткани и 5 автоматов для выполнения вышивки на деталях кроя. Использование элементов вышивки и стежки в швейных изделиях позволяет значительно расширить ассортимент выпускаемой продукции. Вышивка применяется для постельного и столового ассортимента, трикотажных изделий и домашней одежды, также в виде логотипов на медицинской и рабочей одежде.





PRODUCTS: FINISHED FABRICS

ПРОДУКЦИЯ: ТКАНИ ГОТОВЫЕ

FABRICS ASSORTMENT:

Fabrics made of pneumatic, combed, semi-combed and compact yarn, composed of pure cotton or a blend of cotton and polyester:

- cotton sheeting
- poplin
- renforce
- plain and striped sateen
- percale
- seersucker (crepe)
- flannel
- jacquard
- twill
- curtain fabrics
- workwear fabrics.

The equipment of TIROTEX can produce more than 1000 articles of fabric, in widths from 90 cm to 320 cm, with different kinds of interweaving, yarn counts from 9 up to 100 (Nm).

Available production capacities and technological possibilities allow to produce:

- bleached fabrics
- plain dyed fabrics (pigment, reactive, vat)
- photo printed fabrics (allover and panel)
- pigment and reactive printed fabrics
- water-, oil-, and soil-resistant finishing
- antishrink finishing
- crease resistant (easy-care) finishing
- antipilling finishing
- sanforization
- acrylic and teflon coating for table linen
- antibacterial finishing & health-improving impregnations.

Monthly TIROTEX develops:

- More than 7 new fabric structures (at the request of our customers or for the purpose of improvement of production efficiency).
- More than 30 new colors where active, vat and pigment dyes are used. To date, the current database has more than 5000 dyeing recipes.
- Over 200 new drawings, of which 40% are developed on a digital printing machine with active dyes.
- Over 5 recipes of final finishing (there are available more than 400 recipes of final finishing).

TIROTEX offers fabrics complying with high quality standards thanks to application of the latest technologies and innovations, modern auxiliary materials, dyestuffs and chemicals produced by the leading European manufactures.

АССОРТИМЕНТНЫЙ РЯД ГОТОВЫХ ТКАНЕЙ:

Ткани из пневматической, гребенной, полугребенной и компактной пряжи из 100% хлопка, а также смесовые ткани из хлопка и полиэфира:

- бязь
- поплин
- ренфорс
- гладкий и полосатый сатины
- перкаль
- креп
- фланель
- жаккард
- диагонали
- шторные ткани
- ткани для спецодежды.

Оборудование «ТИРОТЕКС» позволяет производить более 1000 артикулов ткани, в ширинах от 90 см до 320 см, с различными видами переплетения ткани, с номерами пряжи от 9 до 100 (Nm).

Производственные и технологические мощности обеспечивают:

- выпуск отбеленных тканей
- гладкое крашение (пигментное, активное, кубовое)
- фотопечать (ротационная и плоская печать)
- печать пигментными и активными красителями
- водо-, масло-, и грязеотталкивающие отделки
- малоусадочную отделку
- несминаемую отделку
- антипилингую отделку
- санфоризацию
- акриловое и тефлоновое покрытие для столового ассортимента
- антибактериальную отделку и оздоровительные пропитки.

Ежемесячно выполняется разработка:

- Свыше 7 новых структур ткани (по запросам наших клиентов или для улучшения эффективности производства).
- Свыше 30 новых цветов крашения, где используются активные, кубовые и пигментные красители. На сегодняшний день актуальная база насчитывает более 5000 рецептов крашения.
- Свыше 200 новых рисунков, из которых 40% разрабатываются на цифровой печатной машине активными красителями.
- Свыше 5 рецептов заключительной отделки (в наличии база из более 400 рецептов заключительной отделки).

Высокие стандарты качества тканей производства «ТИРОТЕКС» обусловлены применением последних технологических достижений и инноваций, использованием современных вспомогательных материалов, красителей и химических препаратов ведущих Европейских производителей.



PRODUCTS: BED LINEN

ПРОДУКЦИЯ: ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ

BED LINEN FOR HOME

A perfect quality of natural fabrics and a diversity of colours will help you to decorate your house and make your home life more comfortable and cozy.

Bed linen made of high-density fabrics with fine yarns, such as sateen, percale, renforce, outstand with beautiful and elegant appearance, as well as soft and silky touch. These superb textiles are second to none with regard to durability and strength. They stand multiple washing, maintaining the appearance of an extra-class product.

Affordable prices of bed linen made of cotton sheeting fabrics allow customers to make their homes comfortable and cozy at minimum cost and surprise their friends and relatives with the original style of the items purchased.

Bed linen made of soft and lofty flannel creates an exceptional comfort feeling. Flannel does not stain or fade during washing. It does not get stretched but maintains the original properties, including perfect water absorption. This fabric is especially important and useful for baby bed linen, which must be very soft, fresh and hydrophilic.

Bed linen made of jacquard fabric really deserves to be called premium class bed linen. It is all about a special interweaving of yarns, thanks to which we get a relief design on the surface of fabric similar to Gobelin tapestry. We decorate our bed linen with different accessories and decorative elements, braids, pipings, welts, decorative stitching, placed and continuous embroidery and many other things.

HOTEL TEXTILE

Our product range includes textile articles for hotels: bed linen and bedding items, table linen. It is a combination of functionality, aesthetics and the highest quality of fabrics used for interior decoration. Our factory is very flexible with regard to the demands laid down to such kind of products: weight, shrinkage, physical and mechanical parameters and observance of technical guidelines.

BED LINEN FOR MEDICAL INSTITUTIONS

Bed linen for medical institutions guarantees comfortable and easy use during medical examinations. Medical bed linen is resistant to washing at 95°C and treatment with active chlorine. The goods produced by the factory meet all specific requirements and comply with all standards of modern medical institutions. Our company has a great experience in fulfilling such orders on continuous basis for Italian medical institutions.

ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ ДЛЯ ДОМА

Великолепное качество натуральных тканей, богатое разнообразие цветовых решений украсит ваш дом и сделает вашу жизнь приятной и уютной.

Постельное белье из высоких номеров пряжи, плотных артикулов ткани, таких как сатин, перкаль, ренфорсе, отличаются красивым, изысканным видом, мягкостью и нежностью тканей. Этим благородным группам нет равных по прочности и долговечности, они выдерживают множество стирок, сохраняя при этом вид продукта экстра-класса. Доступные цены на постельное белье из бязевого ассортимента позволят покупателю с минимальными затратами создать уют и комфорт своего жилища и удивить родных и друзей оригинальностью приобретенных вещей. Постельное белье из мягкой пушистой фланели создает необычайное ощущение комфорта. При стирке фланель не линяет, не вытягивается и сохраняет изначальные качества, она отлично впитывает влагу. Особенно актуальна для детского постельного белья, к которому предъявляются особые требования по мягкости, свежести и впитываемости. Постель, выполненная из жаккардовой ткани, по праву заслуживает звание элитного постельного белья. Все дело в особом переплетении нитей, благодаря которому на поверхности ткани появляется рельефный рисунок, напоминающий гобелен.

При производстве нашего постельного белья применяются самые разнообразные декоративные элементы: канты, отделочные строчки, вышивка полотном и отдельными элементами и многое другое.

ГОСТИНИЧНЫЙ АССОРТИМЕНТ

В нашем ассортименте текстиль для гостиниц: постельное белье и принадлежности, столовое белье. Сочетание функциональности, эстетики и высочайшего качества тканей для использования в декорировании интерьеров. Производство обладает высокой мобильностью в выпуске данного ассортимента, соответствующего всем требованиям к такого рода продукции: веса, усадок после стирки, физико-механических параметров и соответствия техническим регламентам.

ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ ДЛЯ МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Постельное белье для медицинских учреждений обеспечивает комфорт и удобство при проведении многих медицинских обследований. Устойчиво к многократным стиркам при 95°C и воздействию активного хлора. Производимый ассортимент соответствует всему комплексу особых требований и стандартов современных медицинских учреждений. Компания имеет серьезный опыт и в постоянном режиме выполняет заказы медицинских учреждений Италии.





PRODUCTS: TABLE LINEN

ПРОДУКЦИЯ: СТОЛОВЫЙ АССОРТИМЕНТ

It is hardly possible to imagine a cozy home interior without nice and cute deco things.

Beautiful table linen is the easiest way to highlight the table setting, create one-of-a-kind interior and a festive atmosphere in your house.

Present-day table linen produced by TIROTEX includes a variety of different items:

- kitchen table cloths,
- banquet table cloths,
- decorative napkins and placemats,
- toppers,
- skirts,
- table pads,
- chair pads and covers.

Jacquard fabrics, slub yarn fabrics, false linen fabrics are used for production of this assortment. Fabrics for table cloths can be coated with acryl. Table cloths with acrylic coating do not absorb liquids like water and wine, and are easily cleaned from food stains.

Table linen can also be decorated with a variety of embroideries, ornamental braids and decorative stitching and accessories.

TIROTEX produces a wide range of towels – kitchen towels, hand towels, waffle and terry bath towels.

The choice depends only on your preferences: from classic white and pastel shades to the vast variety of theme-based designs.

Приятный домашний интерьер просто невозможно представить без милых и уютных деталей.

Красивое столовое белье - это самый простой способ выгодно оттенить сервировку стола, придать интерьеру индивидуальность, создать или подчеркнуть праздничную атмосферу в доме.

Современное столовое белье производства «ТИРОТЕКС» включает множество наименований:

- кухонные и банкетные скатерти,
- интерьерные и подстановочные салфетки,
- напероны,
- фуршентные юбки,
- мулетоны,
- чехлы на стулья.

Для выпуска используются жаккардовые ткани, ткани с переслежистой пряжей, ткани, имитирующие лен. Возможно применение акрилового покрытия - скатерти с таким покрытием не впитывают воду, вино, легко чистятся от пищевых загрязнений.

Для украшения столового ассортимента применяется большое разнообразие вышивок, декоративных отделок и фурнитуры.

«ТИРОТЕКС» производит широкий ассортимент кухонных полотенец.

Выбор зависит только от ваших предпочтений: от классических моделей белого цвета и пастельной гаммы до широкого разнообразия тематических рисунков.



PRODUCTS: UNIFORM

ПРОДУКЦИЯ: СПЕЦОДЕЖДА

Workwear for different industries, including garments for medical workers, uniforms and military clothing for power structures and security agencies, is also a part of our product range.

Special finishings have been developed and are being used successfully for production of these items, in particular:

- easy-care finishing allowing to ease the after-washing-care
- shrink resistant finishing preventing the items from shrinkage after washing
- soil-oil-water repellent finishing.

В ассортименте компании - рабочая одежда для различных отраслей промышленности, специальная одежда для медицинского персонала, униформа и обмундирование для силовых и охранных структур.

Для данных изделий разработаны и успешно применяются специальные виды заключительных отделок, в том числе:

- малосминаемая отделка, позволяющая осуществлять более легкий уход за одеждой после стирки
- малоусадочная отделка, препятствующая усадке изделия после стирки
- грязе-масло-водоотталкивающая отделка.



*Текстиль, созданный Природой,
укрепленный Технологией*

